

# 한류 콘텐츠 활용 문화교육의 교수-학습 체계 검토

---

이희정 (대구대학교 교수)

## 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

- 1) 1단계 국제 통용 한국어교육 표준 모형 개발 (2010)
- 2) 2단계 국제 통용 한국어교육 표준 모형 개발 2단계 (2011)
- 3) 3단계 국제 통용 한국어 표준 교육과정 활용 점검 및 보완 연구 (2016)
- 4) 4단계 국제 통용 한국어 표준 교육과정 적용 연구 (2017)

## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

- 1) 〈세종한국문화 2〉 교재 개발 연구 사업, (세종학당재단, 2017)
- 2) 〈문화로 배우는 한국어 교육자료 개발〉, (세종학당재단,
- 3) 〈세종문화아카데미 기본교육과정 및 지침 개발〉, (세종학당재단, 2020)
- 4) 〈한류 콘텐츠를 활용한 온라인 한국어 학습 콘텐츠 개발〉 (세종학당재단, 2020)
- 5) 〈한류 콘텐츠를 활용한 온라인 한국어 학습 콘텐츠 개발 사업 결과 보고서〉 (세종학당재단, 2020)

## 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 1단계 연구내용

- 문화요소를 독립 영역으로 설정하여 한국어 교육에서의 문화항목을 단순히 의사소통 능력을 신장 시키기 위한 도구로 보지 않고, 문화교육 자체의 중요성을 반영
- 언어교육을 위한 문화의 하위 범주를 '산물(product)', '행위(behavior)', '사고(idea)'와 관련하여 '문화지식', '문화행동', '문화관점'으로 구분
- 문화교육의 큰 범주를 '문화지식, 문화실행, 문화관점'으로 제시한 것이 가장 큰 특징
- 문화내용의 교육적 특성이 고려되지 않은 상태로 제시됨. 각 등급에 해당하는 교육 내용의 수가 고르게 분포되지 않은 단점.
- '문화 지식'의 '이해'와 '문화실행'에서 설명하고 있는 '경험'이 한국어문화교육 교실 현장에서 '사용'과 '활용'이라는 측면에서 어떠한 방식으로 구현되어야 하는지 알 수 없음.

# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 1단계 연구내용

등급	내용
1급	1. 한국인의 일상생활에서 식생활 문화를 이해한다.
2급	1. 한국인의 행동 양식(인사법, 손짓, 몸짓 등)을 이해한다. 2. 한국인의 주생활(주거, 건축 등)의 특징을 이해한다. 3. 한국인의 식생활(음식, 음주, 식사 예절 등)의 특징을 이해한다. 4. 한국인의 교통 문화(교통, 운송, 길 찾기 등)의 특징을 이해한다. 5. 한국인의 경제 활동(화폐, 구매 등)을 이해한다. 6. 한국인의 예절(예법에 맞는 의례적 행동)을 이해한다. 7. 한국의 기후(날씨 등)의 특징을 이해한다. 8. 한국인의 의생활(한국인의 옷차림, 한복 등)의 특징을 이해한다.
3급	1. 한국인의 여가 문화(여행, 취미 생활 등)의 특징을 이해한다. 2. 한국인의 가족 관계, 친족 호칭 등을 이해한다. 3. 한국인의 개인적 활동(동아리, 친목 모임 등)을 이해한다. 4. 한국인의 사회적 활동(직장 생활, 학교생활 등)을 이해한다. 5. 한국의 지리적 특징을 이해한다. 6. 한국을 대표할 만한 지역을 안다. 7. 한국의 문화유산(무형 문화: 노래, 춤 등)을 이해한다. 8. 한국인의 가족 제도(대가족, 핵가족 등)의 특징을 이해한다.

4급	1. 한국인의 세시 풍속을 이해한다. 2. 비언어 행위(가슴을 치다 등)에 나타난 한국 문화를 이해한다. 3. 기본적인 한국의 사회적 규범과 관습(제도, 관습, 의식, 의례 등)을 이해한다. 4. 한국의 문화유산(유형 문화: 도자기, 사찰 등)을 이해한다. 5. 한국의 교육 제도를 이해한다. 6. 한국의 대중문화(가요, 영화 등)를 이해한다. 7. 한국의 국가 상징물(태극기, 애국가 등)을 이해한다.
5급	1. 대략적인 한국의 역사를 이해한다. 2. 한국을 대표할 만한 인물(역사적 인물, 현대 유명 인사 등)에 대해

	이해한다. 3. 한국의 교육 문화의 특징(입시, 학원, 교육열 등)을 이해한다.
6급	1. 한국의 특징적인 역사(식민 지배, 한국전쟁, 분단 상황 등)를 이해한다.
7급	1. 한국인의 종교, 철학, 윤리, 민간신앙에 반영된 가치관을 이해한다.

# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 2단계 연구내용

- 1 단계와 같이 문화요소를 별개영역으로 설정함.
- 1단계에서는 나타나지 않았던 문화 항목을 설계원리와 방향, 등급별 문화 영역의 목표 기술 등을 추가적으로 제시함.
- '정보문화', '행동문화', '성취문화'로 구분하여 1등급부터 7등급까지 문화내용을 제시함
- 최종 기술에서는 '한국인의 생활', '한국사회', '한국의 예술과 문학', '한국인의 가치관'등의 대분류 기준을 제시하여 각 문화 요소의 교육 가능 등급을 표기함.
- 1단계보다 비교적 상세히 문화교수 내용을 기술하고 있어 '사용'과 '활용'이라는 측면이 강조됨.
- 다만 문화 항목의 수나 양이 1단계와 마찬가지로 고르게 제시되지 못함.

# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 2단계 연구내용

유 행	교수 내용			
	대분류	중분류	소분류	제시
행 동	한국인 의 생활	언어생활	역사	고개 숙이고 인사하기 약수하기 빈말표현(어디 가세요? 밥 먹었어 요?)
			이름과 호칭	친족호칭(할머니, 할아버지, 어머니/ 엄마, 아버지/아빠, 누나, 언니, 형, 오빠, 남동생, 여동생) 사회적 호칭(00씨, 선후배 호칭)
		일상생활	식생활	상차림(음식을 놓는 위치)
	한국사 회	교통	교통수단	교통수단(버스, 지하철, 택시, 기차)
정 보	한국인 의 생활	일상생활	식생활	한국 사람이 자주 먹는 음식(밥, 김 치, 찌개류, 국류 등)
		언어생활	한글과 한국어 이름과 호칭	한글 창제 원리 한국 사람의 이름 구성(성과 이름)
	한국사 회	경제	경제제도	화폐의 종류-지폐, 수표, 동전
		지리	한국의 지리/지형	사계절과 날씨

<2단계 연구의 1급 문화 교수내용>

# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 3단계 연구내용

- 1등급부터 7등급까지 위계한 것은 문화교육의 속성에 맞지 않다고 판단
- 2단계에서 사라졌던 1단계의 '문화지식', '문화실행', '문화관점'을 다시 살려, 한국어 숙달도가 낮은 순으로부터 '초,중,고'로 표시하여 해당 등급에서부터 학습 할 수 있도록 제시함.
- 앞서 개발한 1,2단계보다 교실 현장을 위한 '사용'과 '활용' 측면을 많이 고려
- '문화 지식', '문화 실행', '문화관점'에 더하여 '대분류', '중분류', '소분류'함으로 문화 교수 내용과 교수의 위계가 보다 구체적인 실체가 됨.

# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 3단계 연구내용

분류등급	특징
문화 지식	·한국 문화에 대해 선언적 지식을 교수-학습 내용으로 삼음. ·주로 한국어 교사가 주도하는 교실 수업을 통해 전달됨. ·교재의 문화란, 읽기듣기 텍스트에 교육 내용으로 포함됨.
문화 실행	·한국 문화에 대해 절차적 지식의 실행을 교수학습 내용으로 삼음. ·한국어 교사나 문화 전문가(강사)가 주도하는 교실 밖 수업을 통해 전달함. ·체험, 행사, 견학 등의 내용으로 포함됨.
문화 관점	·한국 문화와 자국, 세계문화를 상호문화적 관점에서 교수-학습함. ·주로 한국어 교사가 주도하는 교실 수업을 통해 전달됨. ·문화 비교에 대한 말하기나 쓰기 등과 같은 기능 수업의 내용으로 포함됨.

<2단계 연구의 1급 문화 교수내용>



# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 4단계 연구내용

- 문화의 세부 기술은 '문화 지식, 문화 실행, 문화 관점'의 교육 모형을 채택하여 최소한의 한국어교육에서의 요구 수준(숙달도)만을 제시함.
- 언어 숙달도 요구 수준은 6단계로 이루어져 있는 다른 범주와는 달리 숙달도가 낮은 순으로부터 '초급, 중급, 고급'의 3단계로만 표시함.
- 이 등급에서만 학습이 가능함을 뜻하는 것이 아니라 그 등급에서부터 학습이 가능함을 의미함
- '문화 지식'의 경우 한국 문화에 대해 선언적 지식을 교수-학습하는 내용을 선정하고 주로 한국어 교사가 주도하는 교실 수업을 통해 전달될 수 있는 항목을 선정함
- '문화 실행'의 경우 한국 문화에 대해 절차적 지식을 교수-학습할 수 있는 항목을 선정함. 교실 밖 수업을 통해 이루어질 수 있는 체험, 행사, 견학 등의 내용이 포함되어 있음.
- '문화 관점'의 경우 한국 문화와 자국, 세계 문화를 상호 문화적 관점에서 학습할 수 있는 항목을 선정. 문화 비교에 대한 말하기나 쓰기 등과 같은 기능 수업의 내용이 포함되어 있음

# 1. 국제통용한국어교육과정의 문화 항목 수정 보완 과정

## 1) '국제통용한국어교육표준모형개발' 4단계 연구내용

대분류	중분류	교수 내용	숙달도		
			요구수준		
			초	중	고
일상 생활	의생활	한국의 전통 의상 입어보기	○	○	○
	식생활	한국의 음식 먹어보기	○	○	○
		간단한 한국 음식 만들어보기	○	○	○
		한국의 식생활 예절에 따라 식사해 보기	○	○	○
주생활	한국의 온돌 문화 경험해 보기	○	○	○	
	여가 생활	한국의 전통적인 주거 양식 경험해 보기	○	○	○
		한국인의 대표적인 여가 활동 경험해 보기	○	○	○
		친목 모임의 동호회 활동 경험해 보기	○	○	○
		한국의 'OO방' 문화 경험해 보기	○	○	○
		한국인의 대표적인 계절 여가 활동 경험해 보기	○	○	○
	경제 생활	쇼핑장소와 방법 해 보기	○	○	○
		한국의 유명한 전통시장 방문해 보기	○	○	○
		명절과 절기	설과 추석의 풍습과 음식 체험해 보기	○	○
풍습	주요 명절 및 절기의 풍습과 음식 체험해 보기	○	○	○	
	지리	지역	한국의 주요 관광지와 지역 축제 체험해 보기	○	○
교통		한국의 주요 교통수단 이용해 보기	○	○	○
		교통수단의 이용 방법 체험해 보기	○	○	○
		교통질서와 예절 체험해 보기	○	○	○

과학 기술	산업 정보	한국의 주요 산업에 대해 경험해 보기	○	○	○
	통신	한국의 통신 기술의 발달 경험해 보기	○	○	○
예술	음악	한국의 전통 음악 감상해 보기	○	○	○
		한국의 대중음악 감상해 보기	○	○	○
	미술	한국의 전통 미술 감상해 보기	○	○	○
		한국의 현대 미술 감상해 보기	○	○	○
	공연	한국의 전통 공연 감상해 보기	○	○	○
		한국의 현대 공연 감상해 보기	○	○	○
	문학	한국의 주요 문학 작품 감상해 보기		○	○
		한국의 전래동화와 설화 감상해 보기		○	○
영화·드라마	한국 영화 감상하고 체험해 보기		○	○	
	한국 드라마 감상해 보기		○	○	
문화 유산	문화재	한국의 주요 유형 문화재 감상해 보기	○	○	○
		한국의 주요 무형 문화재 감상해 보기	○	○	○
		한국의 세계문화유산 방문하기	○	○	○
	국가 상징물	애국가 들어 보기, 태극기 그려 보기	○	○	○

## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 1) <세종한국문화 2> 교재 개발 연구 사업, (세종학당재단, 2017)

- 한국문화에 대한 수요가 증가하고 있음에 따라, 제대로 한국문화를 소개하고 교수-학습할 수 있는 교재의 필요성이 증대됨.
- 세종학당 수강생의 학습 단계를 고려한 한국문화 교재 개발 필요
- 세종한국어 교재와 연계된 한국문화 학습 자료의 필요성 증대

세종한국문화 1	세종한국문화 2
한국의 인사법	한국인의 축하하는 날
한국의 화폐	한국인의 휴가
한국의 사계절	한국인의 공공 예절
한국인의 주말	한국의 날씨와 음식
한국 음식	한국의 주거 생활
한국의 대중교통	한국의 결혼문화
한국의 여행지	한국의 대중문화
한국 사람들의 모임	한국의 지리

## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 2) <문화로 배우는 한국어 교육자료 개발> (세종학당재단, 2020)

#### <제작 배경>

- 급증한 한류 열풍이 한국에 대한 관심으로 그치지 않고 한국어와 한국문화 공부로 연계
- 코로나 19확산으로 인해 비대면 한국어·한국 문화 교육 콘텐츠 개발의 중요성이 대두
- 잠재적 한국어 학습자를 위한 문화 콘텐츠 개발 및 보급 전략이 필요

#### <제작 방향>

- 세종학당에서 공부하는 한국어 학습자의 자연스러운 학습 유도과 한식을 통해 한국문화에 대한 이해를 넓히는 것을 목표로 설정
- 한국인의 삶에 녹아든 한국문화를 범주화하여 과거와 현재가 골고루 담겨있는 다양한 면모의 한국음식 소개

#### <교재 특징>

- 한 단원의 구성 등 전반적인 체제는 「세종한국어 1-8」를 따르되 웹툰을 활용해 문법과 어휘를 학습이 가능할 수 있도록 구성
- 관련 웹툰을 제작하여,교재 구성에 반영함.
- 한류의 주요한 콘텐츠인 한국음식 문화를 반영한 웹툰을 제작하여, 한국어 문화 교육교재를 제작함

## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 2) <문화로 배우는 한국어 교육자료 개발> (세종학당재단, 2020)

구성 예시안

① 들어가기 → ② 눈여겨보기 → ③ 다시 보기 → ④ 활용하기



'들어가기'는 단원의 제목 및 해당 단원 전체를 아우르는 학습 목표를 제시했습니다.



'눈여겨보기'는 해당 단원의 학습 목표와 주제를 **웹툰**으로 확인할 수 있는 단계입니다.



'다시 보기'는 해당 단원에서 확인한 내용을 다시 한 번 복습할 수 있도록 구성하였습니다.



'활용하기'는 해당 단원에서 주제를 보충 및 확장할 수 있는 심화 단계로 구성하였습니다.

## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 3) <세종문화아카데미 기본교육과정 및 지침 개발 (세종학당재단, 2020 )

- 세종학당이 운영하는 '세종문화아카데미'의 기본교육과정을 개발하고, 2019년도 학습자들의 요구 및 만족도가 높은 4개 문화 분야에 대한 교육자료 및 교수학습 지도안을 구체적으로 구성하여 제시함.
- 세종문화아카데미 기본교육과정의 일반교육과정의 경우 한국문화 교육의 4개 영역(사회문화, 생활문화, 민속문화, 대중문화)을 틀로 함
- 4개의 심화 영역 즉, 한식, 전통연희(사물놀이, 판소리), K-Style(한복, 한글캘리그래피, 케이뷰티), K-POP 영역으로 구분하여 제시함.
- 세종학당 관계자, 운영기관 학습자, 미운영기관 학습자를 대상으로 세종문화아카데미 한국문화 수업 주제 선호도를 조사한 결과를 교육과정에 유연하게 반영함.

## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 3) <세종문화아카데미 기본교육과정 및 지침 개발 (세종학당재단, 2020)>

<표 2> 일반교육과정 구분

사회문화	생활문화	민속문화	대중문화
<ul style="list-style-type: none"><li>○ 한국의 정치</li><li>○ 한국의 경제</li><li>○ 한국의 지리</li><li>○ 한국의 역사</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>○ 한국의 복식문화</li><li>○ 한국의 음식문화</li><li>○ 한국의 주거 및 건축문화</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>○ 세시풍속</li><li>○ 일생의례</li><li>○ 민속신앙 및 민속문학</li><li>○ 전통연희</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>○ K-POP</li><li>○ 한국 영화</li><li>○ 한국 드라마</li></ul>

- <세종문화아카데미 기본교육과정 및 지침 개발> 연구는 크게 다음 <표 4>의 문헌 연구 → 요구조사 및 상황 분석 → 기본교육과정과 교수요목 개발 → 교육자료 개발 → 시범 운영 → 사후 평가 → 교원 교육의 단계로 수행함



## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 4) <한류 콘텐츠를 활용한 온라인 한국어 학습 콘텐츠 개발 (세종학당재단, 2020 )

- 한류 콘텐츠를 활용한 온라인 한국어 학습 콘텐츠를 개발함.
- 현장 교사들이 활용할 한국어 교육 자료로서의 한국어 콘텐츠를 개발
- 대중가요, 드라마, 예능 등 다양한 유형의 한류 콘텐츠를 활용하여 개발한 온라인 학습 콘텐츠는 한국어 입말과 일상문화, 언어문화 등이 담겨 있음

<표 16> 교수요목안 구성 내용

장르	콘텐츠명	주제	기능	문법 및 표현	콘텐츠의 학습 항목	문화
드라마/ 예능/ K-Pop	활용 콘텐츠 명	화용적 상황 및 답화 맥락 제공	콘텐츠 내용 중 일부 이용	차시 당 1개 문법 / 목표 문법 및 어휘 관련 표현	콘텐츠의 활용 문법 및 표현 항목	주제 또는 기능과 연계성을 지닌 한국문화



## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 5) <한류 콘텐츠를 활용한 온라인 한국어 학습 콘텐츠 개발사업 결과보고서 (세종학당재단, 2020 )

- 전 세계적으로 한류가 급속한 확산됨에 따라 한국어 교육의 수요 확대 및 교육 대상의 변화 등을 반영해 한류 콘텐츠를 활용한 교수 학습 콘텐츠의 필요성 대두에 따른 사업
- 한류 콘텐츠 활용을 통해 일반적인 콘텐츠에서는 학습이 어려운 실제 일상 속 다양한 한국의 문화 요소와 대화 상황 중심의 살아있는 한국어 표현과 어휘를 교수 학습 가능

한류 콘텐츠를 활용한 온라인 한국어 학습 콘텐츠 개발 사업 관련 활용 콘텐츠 리스트

구분	콘텐츠명	협약대상	추진정도
드라마	상속자	(제작사) 화앤답픽처스	- 계약완료
		(기획사) MYM엔터테인먼트, 슬트엔터테인먼트 (출연자) 이민호, 박신혜	- 초상권 동의서 완료 (이민호, 박신혜)
	도깨비	(제작사) 화앤답픽처스	- 계약완료
		(기획사) 매니지먼트 숲, BH엔터테인먼트 (출연자) 공유, 김고은	- 초상권 동의서 완료 (김고은, 공유)
K-POP	JYP nation ITZY	(제작사 / 기획사) JYP엔터테인먼트	- JYP PUBLISHING, JYPent 협약 완료
	JYP nation TWICE		
	JYP nation DAY6		
예능	스쿨어택	(제작사) SBS 플러스	- 계약 완료
		(출연자) THE BOYZ, 모모랜드, 러블리즈, 오마이걸	- 초상권(동의서) sbs 플러스 완료

## 2. 한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교재 개발 사업 현황

### 3) <세종문화아카데미 기본교육과정 및 지침 개발 (세종학당재단, 2020 )

- 세종학당이 운영하는 '세종문화아카데미'의 기본교육과정을 개발하고, 2019년도 학습자들의 요구 및 만족도가 높은 4개 문화 분야에 대한 교육자료 및 교수학습 지도안을 구체적으로 구성하여 제시함.
- 세종문화아카데미 기본교육과정의 일반교육과정의 경우 한국문화 교육의 4개 영역(사회문화, 생활문화, 민속문화, 대중문화)을 틀로 함
- 4개의 심화 영역 즉, 한식, 전통연희(사물놀이, 판소리), K-Style(한복, 한글캘리그래피, 케이뷰티), K-POP 영역으로 구분하여 제시함.
- 세종학당 관계자, 운영기관 학습자, 미운영기관 학습자를 대상으로 세종문화아카데미 한국문화 수업 주제 선호도를 조사한 결과를 교육과정에 유연하게 반영함.

### 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

#### 1) '한국 문화교육에서 한류 콘텐츠 및 한국 문화 콘텐츠 관련 연구사' (오지혜, 2020)

##### 1. 한류 콘텐츠를 활용한 한국어교육 관련 논의

: 한류를 교육내용으로 제안한 연구와 교육방법으로 모색한 연구로 나눌 수 있음

##### 2. 한국어교육에서 온라인 기반 한국문화콘텐츠 관련 논의

: 한국문화콘텐츠를 중심으로 온라인 기반의 한국어교육 분야의 연구는 아직 논의가 활발하지 않음  
크게 온라인 교육내용으로 하는 연구와 온라인을 활용한 교육방법에 대한 연구로 나누어 볼 수 있음.

##### 3. 한국어교육에서 문화교육 콘텐츠 관련 논의

: 문화학적 관점에서 문화 분류체계와 한국어교육 관점에서 문화항목으로 나누어 살펴볼 수 있음

### 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

#### 1) 국가 수준 한국어 교육과정 내 문화구성 체계 분석 (박현진, 2020)

- 한국어교육과정의 내용체계에서 문화의 유무와 문화 내용 구성 체계를 살펴봄으로 언어 교육과정에서의 문화가 차지하는 위치와 문화를 보는 방식을 고찰하는 목적

<표 2> 문화 교육 내용의 영역 체계와 위계화 방식

구분		국제통용	사회통합	KSL
문화 내용	영역 체계	문화 지식, 문화 실행, 문화 관점	없음	없음
	위계화	언어 숙달도와 연결된 완화된 위계 있음	언어 숙달도와 연결된 위계 있음	학령에 적합한 문화교 육을 지향함

### 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

#### 1) 국가 수준 한국어 교육과정 내 문화구성 체계 분석 (박현진, 2020)

<사회통합프로그램 운영 지침>

- 다른 언어교육과정과는 달리 교육 운영의 절차와 방식 중심으로 기술되어 있음
- 교육명이 '한국어와 한국문화', '한국사회 이해'로 되어 있어 문화와 언어를 분리하지 않음.
- 별지에는 한국어와 한국문화 기초, 초급1,2 중급 1,2, 한국사회 이해 기본, 심화과정에서 각 단계별로 주제, 기능과 과제, 언어지식과 기술과 함께 문화 내용이 위계화되어 제시되어 있음
- 그러나 교육 단계별 문화 교육 내용을 구분한 기준이나 내용 체계에 대한 설명은 따로 없음.

### 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

#### 2) 국가 수준 한국어 교육과정 내 문화구성 체계 분석 (박현진, 2020)

##### <한국어 (KSL) 교육과정>

- “학습자는 ‘한국어’ 학습을 통해 의사소통 역량과 학습 기초 역량, 대인관계 역량, 공동체 정체성 역량, 문화 이해 역량을 기를 수 있다”고 기술
- KSL의 목표는 생활 한국어 능력과 학습 한국어 능력을 포괄하는 의사소통 능력과 상호문화이해 능력 함양을 통해 한국 사회 구성원으로서의 정체성 함양에 있음.
- 문화 교육은 한국 문화와 타문화에 대한 이해를 통해 상호문화 이해 태도를 함양하는 것을 지향, 문화 교육 내용을 학교급별로 학령에 적합한 문화 항목을 선정하여 진행되어야 한다고 명시, 그러나 위계화되어 제시되지는 않음.

### 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

#### 1) 국가 수준 한국어 교육과정 내 문화구성 체계 분석 (박현진, 2020)

<학교급 별로 학령에 적합한 문화 항목 내용>

- 문화적 배경을 고려하여 학습 동기를 유발할 수 있는 내용
- 상호문화 이해 태도를 함양할 수 있는 내용
- 속담, 명언, 신조어 등 한국의 언어문화를 이해하고 활용하는데 도움이 되는 내용
- 전통문화와 일상문화를 이해하고 적용하는 데 필요한 내용
- 학교생활 문화와 또래문화를 이해하는 데 필수적인 내용
- 놀이문화를 이해하고 활용하는 데 도움이 되는 내용
- 전래동화, 우화, 동요, 동시 등 다양한 문학에 대해 이해하는 데 기본이 되는 내용
- 기타 일상생활, 학교생활에 필요한 문화 내용

<표 3> 국제통용과 KSL의 문화 목표 기술 내용

구분	국제통용	KSL
목표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 한국의 일상생활문화 이해</li> <li>- 한국인의 생활방식 이해</li> <li>- 한국인의 가치관과 사고방식 이해</li> <li>- 한국의 근현대문화와 전통문화 이해, 향유</li> <li>- 한국의 정치, 경제, 사회, 문화 전반 이해</li> <li>- 한국과자국의 문화를 비교, 문화의 다양성, 특수성 이해</li> <li>- 한국문화에 대한 자신의 태도, 견해 견지</li> <li>- 한국문화와 관련된 일반적인 인식들 평가</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 상호문화이해 및 소통 능력</li> <li>- 한국 사회 구성원으로서의 정체성 함양)</li> </ul>

### 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

#### 3) '한류 콘텐츠 활용 사례' (최권진, 2020)

- 한류 콘텐츠를 활용한 국외의 한국어문화 교육 현장에 대한 소개
- 드라마, 가요, 영화, 미용, 문학, 음식, 놀이문화 등과 같은 다양한 한류 콘텐츠를 활용한 사례를 볼 수 있음.
- 국외 한국어교육 현장에서의 한류 콘텐츠 사용은 가장 기본적인 단계의 문화내용을 포함하고 있음.

#### 4) '한 콘텐츠를 활용한 한국문화교육 자료 개발을 위한 제언' (배재원, 2020)

- 한류 콘텐츠에 대한 관심이 자연스럽게 한국어, 한국 문화 학습으로 이어질 수 있도록 구성한다.
- 한국 문화 학습의 경우, 정보 위주의 설명보다 시청각 자료를 통해, 상황과 맥락 속에서 이해할 수 있도록 구성함으로써 학습자의 실제적 한국 문화 능력을 제고한다.
- 언어는 문화를 반영하고 문화는 언어로 표출된다는 언어와 문화의 상관성을 바탕으로 언어와 문화 통합 교육 모형을 구현한다.



### 3. 한류 콘텐츠 활용 문화교육 관련 연구 현황

#### 5) '한류 콘텐츠를 활용한 한국문화 교육 연구

- 드라마, K-POP, 예능 중심의 담화 코퍼스 구축을 중심으로' (이승연, 2020)

- 한류 콘텐츠에 포함된 담화를 텍스트화하고 이를 데이터로 구축한 뒤 한국어 또는 한국문화 교육을 위해 문법, 어휘, 또는 문화 검색어를 입력하면 관련 장면이 검색되는 담화 코퍼스를 마련
- 드라마와 K-POP, 온라인 스트리밍 콘텐츠 등을 대상으로 담화 코퍼스 구축 방안 마련
- 저작권 보호에 대한 한계를 극복해야 하는 문제점. 교육자나 연구자 뿐만 아니라 한류 콘텐츠 제작에 관여하는 다양한 주체들 간의 협업이 필요.